

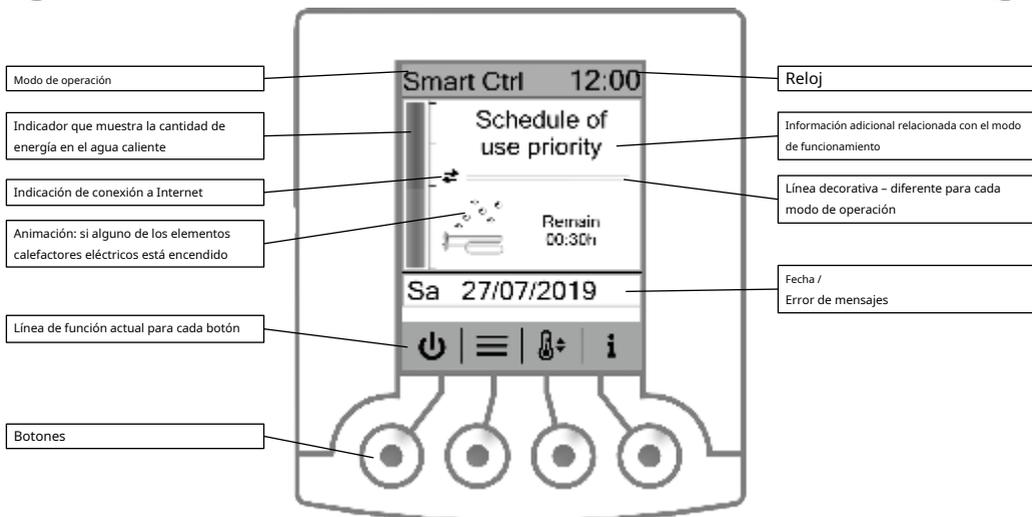
ES

ES

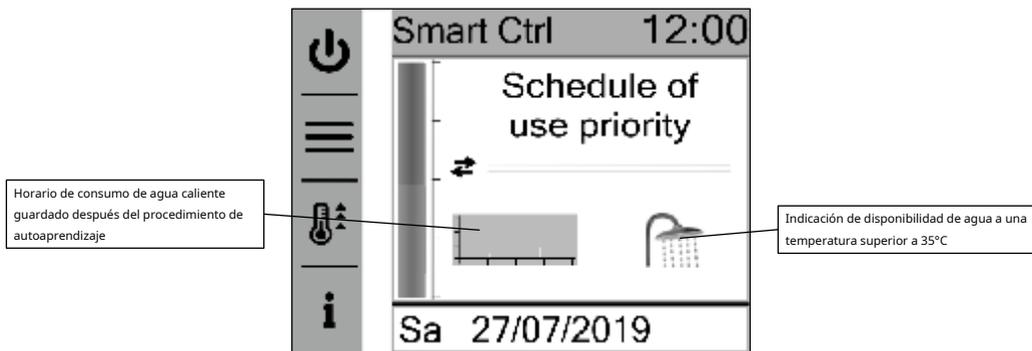
5

5

PANTALLA PRINCIPAL

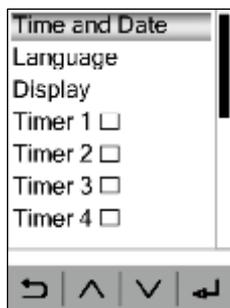


1. Instalación vertical



2. Instalación horizontal

AJUSTES Y MENÚS



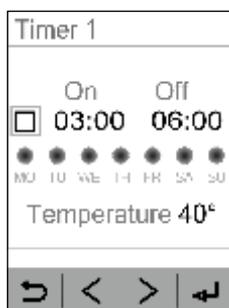
1



2



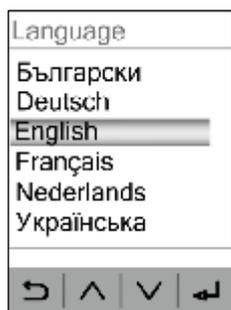
3



4



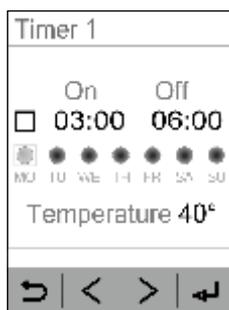
5



6



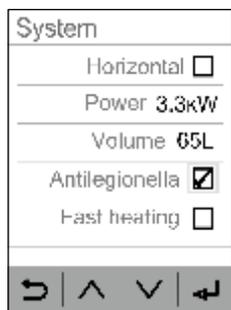
7



8



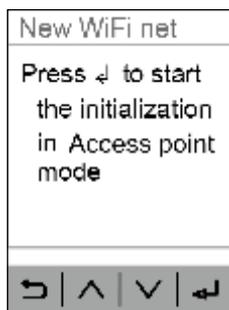
9



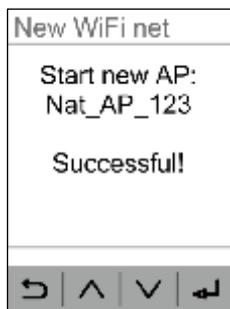
10



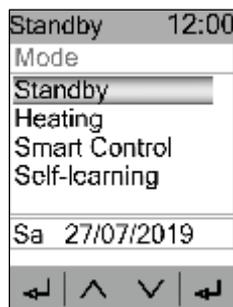
11



12



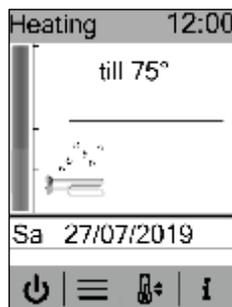
13



1



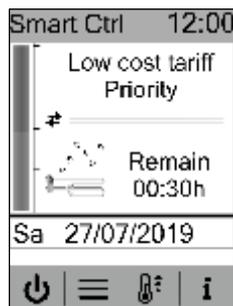
2



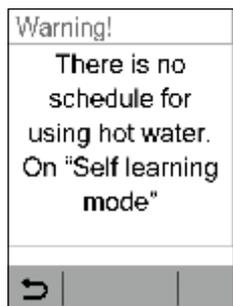
3



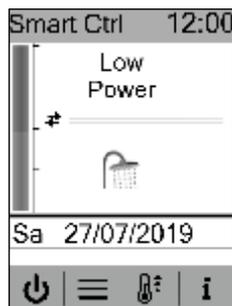
4



5



6



7



8



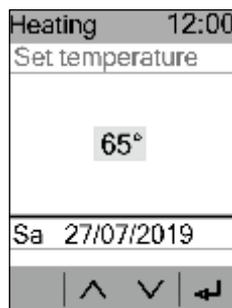
9



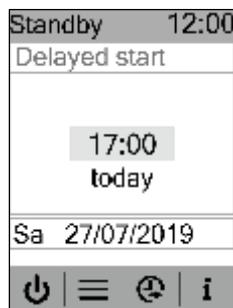
10



11



12



13

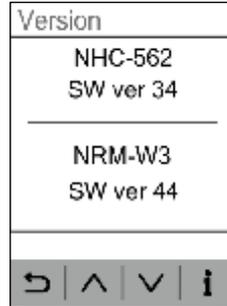
Antihielo	Modo antihielo activado.
Apoyar	Desactivado.
Calefacción	Modo de funcionamiento de calefacción.
Control inteligente	Modo de funcionamiento Smart Control.
Aprendizaje	Se activa un procedimiento de autoaprendizaje del calentador de agua para realizar un horario de consumo de agua caliente.
Temporizadores	Modo de funcionamiento de temporizadores con intervalos preestablecidos en los que se permite encender y calentar hasta la temperatura configurada en el temporizador.
contra la pierna	Función antilegionela habilitada.



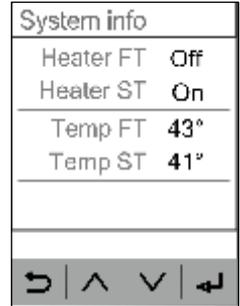
1



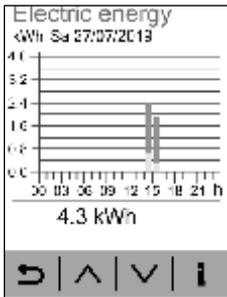
2



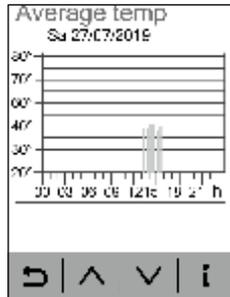
3



4



5



6

Datos técnicos de la centralita electrónica

Tensión de alimentación	230V~ 50Hz +5/-10%
Corriente máxima permitida que fluye a través de los contactos del relé	16AAC
Consumo de energía con el elemento calefactor apagado: - sin módulo WiFi - con módulo WiFi	<0.8W <1,2 W
Rango de temperatura medido	- 25°C - 120°C
Establecer rango de temperatura	35 °C - 75 °C
Error en la medición de temperatura por el sensor térmico	<1 % +/- 0,5 °C
Temperatura activando el modo Antihielo	<=3°C
Temperatura ambiente admisible durante el funcionamiento con relé conectado	- 20 hasta +55.C

Error de mensajes

SST desconectado	El sensor térmico del segundo depósito de agua está apagado o desconectado. El elemento calefactor no funcionará y el calentador de agua no se encenderá hasta que se resuelva el problema.
SST corto	El sensor térmico del segundo depósito de agua está en cortocircuito. El elemento calefactor no funcionará y el calentador de agua no se encenderá hasta que se resuelva el problema.
SFT desconectado	El sensor térmico del primer depósito de agua está apagado o desconectado. El elemento calefactor no funcionará y el calentador de agua no se encenderá hasta que se resuelva el problema.
SFT corto	El sensor térmico del primer depósito de agua está en cortocircuito. El elemento calefactor no funcionará y el calentador de agua no se encenderá hasta que se resuelva el problema.
WH escarcha	El agua puede estar congelada. El calentador de agua se apagará.
Calefactor FT defectuoso	El elemento calefactor del primer depósito de agua está defectuoso. El calentador de agua se apagará.
Calefactor ST defectuoso	El elemento calefactor del segundo depósito de agua está defectuoso. El calentador de agua se apagará.
{Flash defectuoso}	Problema con la grabación en una memoria Flash. El controlador necesita ser reparado.



Estimados clientes, ¡gracias por elegir un dispositivo de ELDOMINVEST LTD.- Bulgaria!

Será un ayudante de confianza en su hogar durante muchos años porque en su producción hemos combinado materiales de alta calidad y tecnologías innovadoras.

Para estar seguro de su funcionamiento esperanzador y sin problemas, lea detenidamente las instrucciones de instalación y funcionamiento.

¡ADVERTENCIA! ¡Antes de la instalación y operación con el aparato, lea atentamente el presente manual!

SEGURIDAD, REQUISITOS GENERALES

Antes de iniciar la instalación de su aparato y su funcionamiento es obligatorio leer atentamente el texto del manual de instrucciones. Está diseñado para familiarizarlo con la unidad, con las reglas para su uso adecuado y seguro y las actividades mínimas necesarias para su mantenimiento y servicio. Además, deberá proporcionar esta guía para que la usen personas calificadas que instalarán y repararán la unidad en caso de falla. La instalación y puesta en marcha de la unidad es

no es una obligación de garantía del vendedor y/o fabricante. Guarde esta guía en un lugar adecuado para referencia futura. El cumplimiento de las reglas ayuda al uso seguro del aparato y es uno de los términos y condiciones de la garantía.

¡ATENCIÓN!La instalación del calentador de agua y su conexión al sistema de suministro de agua debe ser realizada únicamente por personas calificadas de acuerdo con las instrucciones contenidas en este documento y las reglamentaciones locales vigentes. ¡Es OBLIGATORIO instalar los accesorios de seguridad y otros suministrados o recomendados por el fabricante!

¡ATENCIÓN!La conexión eléctrica de la unidad solo debe ser realizada por personas calificadas de conformidad con las instrucciones contenidas en este documento y las reglamentaciones pertinentes. ¡El aparato debe estar correctamente conectado a los cables conductores y al circuito de protección! ¡No realice la conexión eléctrica hasta que esté seguro de que la unidad está llena de agua! ¡La inobservancia de estos requisitos puede hacer que el aparato sea peligroso y su uso está prohibido!

¡ADVERTENCIA!¡Al utilizar el aparato existe riesgo de quemaduras con agua caliente! **¡ADVERTENCIA!** ¡No toque el aparato y su unidad de control con las manos mojadas o si está descalzo o pisa un suelo mojado!

¡ADVERTENCIA!Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 3 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia o conocimiento si son supervisados o instruidos para usar el electrodoméstico y comprenden los peligros potenciales. Los niños no pueden jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento realizadas por el usuario no deben ser realizadas por niños sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años solo pueden operar el grifo conectado al calentador de agua.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Este aparato está marcado según el REGLAMENTO sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de este producto.



El símbolo  en el producto o en los documentos que lo acompañan indica que este aparato no puede tratarse como residuo doméstico. En cambio, debería ser entregado al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas ambientales locales para la eliminación de residuos. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, comuníquese con la oficina local de su ciudad, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró el producto.

DESCRIPCIÓN TÉCNICA

Su calentador de agua está diseñado para uso doméstico y puede proporcionar agua caliente desde la línea principal de suministro de agua a varios consumidores al mismo tiempo: cocina, baño, etc.

El agua utilizada para la calefacción debe corresponder a los documentos reglamentarios sobre agua doméstica y, en particular: el contenido de cloro debe ser inferior a 250 mg/l; la conductividad eléctrica debe ser superior a 100 µS/cm y el pH debe estar entre 6,5 y 8 para calentadores de agua con tanques de agua esmaltados; la conductividad eléctrica debe ser inferior a 200 µS/cm para calentadores de agua con tanques de acero al cromo-níquel. La presión del agua en la instalación de suministro de agua debe ser superior a 0,1 MPa e inferior a 0,5 MPa. En el caso de que la presión del suministro de agua sea superior a 0,5 MPa, consulte las recomendaciones descritas en la sección relativa a las conexiones de agua.

El aparato tiene dos tanques y dos elementos calefactores que son controlados inteligentemente por la unidad de control electrónico.

Los depósitos de agua de los aparatos están protegidos contra la corrosión con la ayuda de un revestimiento de esmalte de alta calidad o están hechos de acero al cromo-níquel (resistente a la corrosión) de alta aleación. Los tanques de agua esmaltados tienen ánodos incorporados de aleación especial para mayor protección.

La carcasa del aparato es de acero con revestimiento de epoxi-polímero y su aislamiento térmico es de espuma de poliuretano libre de CFC.

El diseño esquemático y los datos técnicos de los modelos básicos y las modificaciones se muestran en la Fig. 1-2 y en la tabla. Todas las figuras y tablas se pueden encontrar al principio de este folleto.

Los modelos de calentadores de agua y sus modificaciones se designan con letras y dígitos de la siguiente manera:

ϕLas dos primeras letras y los siguientes tres dígitos indican la base modelo del aparato.

ϕ„D“: los aparatos están diseñados para montaje en pared.

ϕ„U“ – calentador de agua para montaje universal, ya sea en forma vertical o posición horizontal.

ϕ„V“ – calentador de agua para posición de montaje vertical.

ϕxxx – primeros tres dígitos después de la letra „U/V“, código del calentador de agua capacidad.

ϕ„I“ – los depósitos de agua del aparato están hechos de cromo-níquel de alta aleación acero.

ϕ„D“: el calentador de agua tiene elementos calefactores incorporados que calientan el agua indirectamente. Esto ayuda a mejorar la seguridad del aparato y aumenta la resistencia a la corrosión.

ϕ„W“: la unidad de control electrónico del calentador de agua tiene un módulo WiFi.

Las tuberías de agua fría y caliente tienen marcas de color indicativas, azul y rojo respectivamente.

El número de modelo exacto y completo, los parámetros de rendimiento declarados y el número de serie de su calentador de agua están impresos en la placa adherida a la unidad.

MONTAJE EN PARED DEL CALENTADOR DE AGUA

Los calentadores de agua están diseñados para instalarse verticalmente (Figura 1) u horizontalmente (Figura 2) **a excepción de los modelos con la letra 'D' después del modelo básico, que solo se pueden montar en posición vertical.**

¡ADVERTENCIA! Cuando la unidad se monta en posición horizontal, las tuberías de agua fría y caliente y las partes eléctricas DEBEN estar en su lado izquierdo, consulte la Figura 2. El incumplimiento de esta obligación hará que el aparato sea peligroso, por lo que el fabricante y/o el minorista no asumirán cualquier responsabilidad por consecuencias adversas y daños!

El calentador de agua solo debe instalarse en locales con seguridad normal contra incendios donde la temperatura sea siempre superior a 0 °C. El piso del local debe estar equipado con un drenaje de piso del sistema de aguas residuales, ya que es posible que se escape agua del puerto de la válvula de seguridad durante el uso normal del calentador de agua. El drenaje de piso facilitará el mantenimiento, inspección y servicio de la unidad, siempre que sea necesario drenar el agua del tanque.

La ubicación del calentador de agua debe seleccionarse de acuerdo con el tipo y material de la pared, las dimensiones del aparato, el método de fijación, la disposición de los elementos de fijación y las tuberías, el grado de protección contra la entrada de agua. Este último está indicado en la placa del número de serie. El aparato debe instalarse en un lugar donde esté protegido de salpicaduras y salpicaduras de agua. Para reducir las pérdidas de calor, es deseable minimizar la distancia entre el calentador de agua y las instalaciones donde se usará agua caliente.

Si su calentador de agua tiene un cable de alimentación instalado de fábrica combinado con un

enchufe, ¡el aparato no debe instalarse en habitaciones húmedas! La ubicación del aparato debe cumplir con los requisitos de para la instalación eléctrica y su toma de corriente. Consulte la sección relativa a las conexiones eléctricas en este documento. Es obligatorio dejar un espacio libre entre el aparato y las paredes y el techo circundantes:

ϕCuando el calentador de agua se monta verticalmente, al menos 70 mm entre el aparato y el techo; al menos 50 mm entre el aparato y la pared lateral; por lo menos 600 mm debajo del aparato para facilitar las operaciones de mantenimiento y reparación.

ϕSi el calentador de agua está montado horizontalmente en la pared de la habitación, en al menos 70 mm entre el aparato y el techo; al menos 70 mm entre el lateral (sin cables) y la pared; al menos 350 mm entre la cubierta de plástico con partes eléctricas y la pared para facilitar las operaciones de mantenimiento y reparación. Debajo de la unidad, debe haber suficiente espacio para drenar el agua del calentador de agua.

El calentador de agua se montará rígidamente en la pared. Deben usarse pernos de acero (espárragos) con un diámetro de 10-12 mm, firmemente fijados en la pared. Los elementos de fijación deben asegurarse para que no se desprendan de la pared, deben ser pernos de anclaje o pernos pasantes (según el material de la pared). Es necesario que los elementos de fijación destinados al calentador de agua tengan una capacidad de carga de tres veces el peso total del aparato con agua. Está prohibida la instalación de electrodomésticos en paredes decorativas (hechas de ladrillos simples o de otros materiales ligeros). La figura 1 y la tabla muestran las distancias necesarias entre pernos (espárragos) para la suspensión de los aparatos.

¡ADVERTENCIA! Los soportes de apoyo para un calentador de agua montado horizontalmente deben fijarse de forma segura a la pared de la habitación. ¡Deben colocarse arandelas debajo de las cabezas de los pernos (tuercas de espiga)!

¡ADVERTENCIA! Los calentadores de agua con elementos calefactores que calientan el agua indirectamente solo pueden montarse en **uniposición vertical!** El fabricante y/o el vendedor no serán responsables de pérdidas, daños y otras circunstancias resultantes de una instalación incorrecta, que también invalidarán la garantía del producto.

¡ADVERTENCIA! El incumplimiento de los requisitos para fijar el calentador de agua a la pared puede provocar daños en el aparato, en otros aparatos y en la habitación donde se encuentra el aparato, corrosión de la carcasa o incluso averías y daños más graves. En tales casos, los daños no están sujetos a las obligaciones de garantía del minorista y del fabricante, y correrán a cargo de la parte que no respetó los requisitos de estas instrucciones.

La instalación del calentador de agua en la pared del local solo debe ser realizada por personas calificadas.

CONEXIÓN DEL CALENTADOR DE AGUA A LA RED DE SUMINISTRO DE AGUA

El sistema de suministro de agua al que se conectará el calentador de agua, así como los demás elementos incluidos, deben resistir continuamente a temperaturas del agua superiores a 80 °C y superiores a 100 °C por un período breve; también deberían ser capaces de soportar una presión de al menos el doble de la presión de trabajo del aparato.

Al conectar el calentador de agua al sistema de suministro de agua, se deben observar los anillos de indicación alrededor de las tuberías de agua fría y caliente (tuberías de entrada y salida) del calentador de agua. La tubería de agua fría se indica con color azul y la tubería de agua caliente se indica con color rojo. Consulte la Figura 1. Las tuberías de algunos electrodomésticos también están etiquetadas. Estos son con rosca 1/2".

En la Figura 3 se muestra un diagrama que muestra la conexión del calentador de agua. Bajo este diagrama, el calentador de agua funciona a la presión de la línea de suministro de agua y de la válvula de seguridad. Si la presión de la línea de suministro de agua es superior a 0,5 MPa, es obligatorio instalar una válvula reductora de presión (válvula reductora). Si las reglamentaciones locales estipulan el uso de dispositivos adicionales que no se suministran con el electrodoméstico, deben comprarse e instalarse de acuerdo con los requisitos.

El calentador de agua está equipado con una válvula de seguridad antirretorno combinada. Este último se encuentra en el embalaje del aparato y DEBE montarse OBLIGATORIAMENTE en la tubería de agua fría. Durante esa instalación, se debe seguir la flecha en su casco que muestra la dirección del flujo de agua a través de la válvula.

¡ADVERTENCIA! La ausencia o instalación incorrecta de la válvula combinada suministrada con el producto es motivo de anulación de la garantía del producto.

¡ADVERTENCIA! Está PROHIBIDO instalar cualquier tipo de accesorios de cierre entre la válvula combinada y el calentador de agua! es absolutamente

prohibido obstruir la apertura lateral de la válvula combinada y/o bloquear su palanca!

Cuando las tuberías de fontanería sean de cobre o de otro metal, distinto del del depósito de agua, o cuando se utilicen fijaciones de latón, es obligatorio instalar en la entrada y salida del depósito de agua acoplamientos no metálicos (accesorios eléctricos).

Se recomienda instalar un sistema de drenaje para cualquier goteo de la abertura del lado de la válvula combinada. La tubería de drenaje debe tener una pendiente descendente constante y estar ubicada en un ambiente protegido contra heladas y sus extremos deben mantenerse constantemente abiertos a la atmósfera.

Para mantener la eficacia del aparato, se recomienda que todas las salidas de las tuberías y los elementos conectados a ellas estén cubiertos adicionalmente con un material aislante térmico adecuado que cumpla con los requisitos aplicables.

Una vez que el calentador de agua esté conectado a la red de suministro de agua, su tanque debe llenarse con agua. Esto se realiza en el siguiente orden:

1. Cierre la llave de paso (10 en la Figura 3)

2. Abra completamente el grifo de agua caliente del grifo mezclador más alejado.

3. Abra la válvula de cierre (4 en la Figura 3)

4. Espere hasta que se agote el aire del sistema y fluya una descarga copiosa el grifo mezclador durante medio a un minuto.

5. Cierre el grifo de agua caliente del grifo mezclador.

6. Levante la palanca de la válvula combinada (5 en Figura 3) y esperar a que entre 30 y 60 segundos hasta que fluya abundante agua por el puerto lateral de la válvula.

7. Baje la palanca de la válvula.

¡ADVERTENCIA! Si no fluye agua desde el puerto de la válvula o es demasiado débil (bajo la presión normal del suministro de agua), esto es una falla e indica la presencia de impurezas que ingresan desde la tubería principal de agua o como resultado de conexiones de plomería que han bloqueado la ventilación de seguridad de la válvula. válvula combinada.

ESTA PROHIBIDO proceder a la conexión eléctrica del aparato hasta que no se elimine la causa del fallo!

¡ADVERTENCIA! El incumplimiento de los requisitos para la conexión al sistema de suministro de agua puede provocar el llenado parcial del tanque con agua y el mal funcionamiento del elemento calefactor. Si la válvula combinada no está instalada o ha sido instalada incorrectamente, esto puede incluso provocar la destrucción del depósito de agua, las instalaciones y/u otros daños materiales e inmateriales. Dichas secuencias no están dentro del alcance de las obligaciones de garantía del fabricante y minorista y correrán a cargo de la parte que no respetó los requisitos de estas instrucciones.

¡ADVERTENCIA! La válvula de seguridad antirretorno combinada es uno de los accesorios de protección que garantiza la seguridad del calentador de agua. ¡Estríctamente PROHIBIDO usar el calentador de agua con una válvula combinada defectuosa o removida/no instalada!

La conexión del calentador de agua al sistema de suministro de agua solo debe ser realizada por especialistas.

La válvula de seguridad, en su caso, se utilizará para vaciar el agua del depósito. Esto se realizará de la siguiente manera:

1. Desconecte el calentador de agua de la red eléctrica del dispositivo adicional y, para mayor seguridad, apague el fusible de seguridad que está en el circuito de fase al calentador de agua.

2. Cierre el flujo de agua fría al aparato cerrando el grifo (4 en la Figura 3).

3. Abra un grifo de agua caliente de una llave mezcladora o desconecte el acoplamiento del tubería de agua caliente (tubería de salida) de la unidad.

4. Abra el grifo (10 en la Figura 3) y espere hasta que el agua deje de salir la apertura de la manguera de drenaje. La altura entre el grifo y el final de la manguera debe ser de al menos 600 mm.

Estas operaciones no garantizan que el depósito de agua esté completamente vacío. El drenaje solo debe ser realizado por un técnico calificado porque implica la desconexión del circuito eléctrico del aparato y la extracción de la brida del calentador de agua.

¡ADVERTENCIA! ¡ESTRÍCTAMENTE PROHIBIDO encender el calentador de agua mientras el tanque esté parcial o completamente vacío! Antes de volver a encender el aparato, asegúrese de que el depósito esté lleno de agua.

¡ADVERTENCIA! Al drenar el agua del tanque, es necesario tomar todas las medidas apropiadas para evitar daños causados por fugas de agua.

CONEXIÓN ELÉCTRICA DEL CALENTADOR DE AGUA

¡ADVERTENCIA! Antes de cambiar la fuente de alimentación, asegúrese de que el aparato esté lleno de agua!

El calentador de agua es un aparato con un grado de protección contra descargas eléctricas Clase I, que requiere su conexión obligatoria al circuito de puesta a tierra del cableado eléctrico.

La alimentación eléctrica del calentador de agua es de 230 V~ y se realiza mediante un circuito eléctrico independiente a través de un cable tripolar aislado con una sección transversal de cada conductor de 2,5 mm² (fase, neutro y protección). Si el conductor/núcleo de protección tiene puntos de fijación, deben asegurarse de forma segura para que no se aflojen. De lo contrario, el aparato no estará correctamente conectado con protecciones que perjudicarán su seguridad.

En el circuito de fase **es obligatorio** para colocar un fusible eléctrico 16 A. El cableado eléctrico al que se conectará el calentador de agua debe construirse de acuerdo con los requisitos de las normas pertinentes. En caso de que las normas pertinentes no lo estipule, se recomienda instalar una protección automática contra corrientes de fuga (dispositivo de corriente residual) en el circuito eléctrico del calentador de agua.

Su calentador de agua está equipado con un cable de alimentación de fábrica combinado con un enchufe y está conectado eléctricamente cuando el enchufe del cable está enchufado en un tomacorriente que funcione y esté conectado a tierra de la instalación eléctrica del local. El enchufe debe estar protegido contra la humedad, ser a prueba de salpicaduras, conectado a un circuito eléctrico separado destinado únicamente al calentador de agua y colocado de tal manera que sea fácilmente accesible después de la instalación del aparato. El calentador de agua se apaga de la instalación eléctrica cuando se tira del enchufe del cable de la toma, mientras que encender/apagar el aparato desde el control electrónico es solo una función. La instalación eléctrica y/o el enchufe dañados y/o inadecuados son un peligro importante, pueden causar accidentes, daños al producto o imponer riesgos para el medio ambiente, los objetos y las personas.

En caso de que el calentador de agua adquirido no tenga un enchufe instalado de fábrica en la fuente de alimentación, conecte sus conductores a la instalación eléctrica de la siguiente manera:

1. Conductor con aislamiento marrón - al conductor de fase

2. Conductor con aislamiento azul - al conductor neutro

3. Conductor con aislamiento amarillo-verde - al conductor de seguridad

¡ADVERTENCIA! Si el cable de alimentación del aparato se conecta a la instalación eléctrica en una habitación húmeda, la conexión debe ser impermeable!

Después de la conexión del aparato a la instalación eléctrica es necesario comprobar su funcionalidad.

¡ADVERTENCIA! El incumplimiento de los requisitos de conexión eléctrica perjudicará la seguridad del aparato, por lo que su uso está prohibido. Cualquier consecuencia adversa resultante del incumplimiento de los requisitos sobre la conexión eléctrica del aparato no está dentro del alcance de las obligaciones de garantía del fabricante y el minorista y correrá a cargo de la parte que no cumplió con los requisitos de estas instrucciones.

Solo un especialista debidamente calificado debe realizar la conexión del calentador de agua a la red eléctrica y verificar su funcionalidad. No es obligación del fabricante o minorista y no está cubierto por la garantía.

CÓMO UTILIZAR EL APARATO

El calentador de agua está controlado por una unidad de control electrónico (termostato, controlador) que controla directamente dos elementos calefactores eléctricos utilizando dos sensores térmicos NTC para medir las temperaturas relevantes en cada tanque de agua. El termostato se controla y configura mediante menús autoexplicativos e intuitivos mediante 4 botones multifuncionales. La función específica de cada botón se puede cambiar y su estado actual se muestra con el gráfico correspondiente en una barra de información en la pantalla. Hay una opción para rotar las imágenes de la pantalla 90 grados si la unidad está instalada en posición vertical, para facilitar la lectura.

El termostato tiene 5 modos de funcionamiento principales:

1. 'Apoyar',

2. 'Calefacción' - para mantener la temperatura preestablecida,

3. 'Smart Control': modo de selección automática de la temperatura de calefacción para lograr el máximo ahorro de costos de energía,

4. Un modo de autoaprendizaje para medir y ahorrar el agua caliente individual cronograma de consumo.

5. Modo de temporizadores que permite la entrada manual del tiempo y la temperatura de calentamiento mediante temporizadores de hasta siete semanas.

El termostato regulador tiene una función de inicio diferido que permite encender un calentador de agua apagado a una hora establecida por el usuario dentro de las 24 horas a partir del momento actual. En caso de fallo de la fuente de alimentación, el termostato regulador guardará su modo de funcionamiento actual, los ajustes, la hora y la fecha.

El termostato regulador puede estar equipado con un módulo WiFi NRM-W3 para conectarse al sistema de monitoreo y control remoto a través de Internet.

Los menús y la pantalla en diferentes idiomas, los botones y sus funciones, las especificaciones técnicas y los mensajes de error se especifican y describen al principio de este folleto. En cada figura, las pantallas se muestran en números arábigos entre paréntesis y los botones se muestran en números romanos.

PANTALLA PRINCIPAL - FIG. 5

Cuando se enciende la fuente de alimentación, la versión de hardware y software de la unidad de control electrónico se muestra durante 2 segundos.

¡ADVERTENCIA! No encienda el aparato si sospecha que está congelado! Esto dañará el calentador de agua y el tanque.

Luego se muestra la pantalla principal, que difiere en el modo de operación y la configuración para la instalación vertical (1) u horizontal (2). Cada vista de la pantalla principal tiene información que es esencial para el modo de operación relevante. En el medio de cada pantalla hay una línea decorativa de color con diferentes colores dependiendo de los diferentes modos de operación.

AJUSTES Y MENÚS - FIG. 6 Se ingresa

al modo de ajuste presionando

(II), que visualiza el menú principal (1). El desplazamiento en el menú se realiza con los botones **▲** y **▼**. Para ingresar la configuración actual, presione el botón (VIII). Después de que se muestra la pantalla con la configuración relevante, los parámetros individuales contenidos en ella se ajustan de la siguiente manera:

• El parámetro actual se muestra encerrado en un rectángulo azul (2).

• Los parámetros se alternan con los botones **▲** y **▼**.

• Presionar el botón (VIII) ingresa al modo de ajuste de parámetros actual (3), por lo que su valor se muestra en un rectángulo rojo. En este modo, los botones **▲** y **▼** pueden cambiar el valor del parámetro.

• Después de seleccionar el valor requerido, presione el botón (VIII) para confirmar el cambio y salir del modo de ajuste de parámetros.

• Los parámetros en forma de ticks (4) se pueden cambiar presionando (VIII) botón, que cambia directamente el estado del tick (habilitado/deshabilitado).

Después de configurar todos los parámetros, los cambios se confirman presionando el botón (VII), por lo que el controlador regresa al menú principal que contiene las siguientes configuraciones:

• **Hora y fecha (5)**—establece la fecha y la hora del controlador. Además, controla la función de sincronización automática cuando hay un módulo WiFi disponible.

• **Idioma (6)**—establece el idioma en el que se envían todos los mensajes se muestra en la pantalla del controlador.

• **Pantalla (7)**—cambia el brillo y la atenuación de la pantalla al reducir el brillo, 30 segundos después de la última vez que se presionó un botón.

• **Temporizador 1-7 (8)**—ajusta el funcionamiento del temporizador del programa semanal. Para cada timer es necesario ingresar el inicio y el final del intervalo, especificar en qué días de la semana operar y la temperatura máxima de calentamiento del agua cuando el momento actual está dentro del intervalo.

¡ATENCIÓN! Para usar un temporizador, ¡debe estar activado! Al introducir un inicio y un final del intervalo, hay que tener en cuenta que el termostato regulador no permitirá que el final preceda al principio.

• **Hora de inicio de las tarifas "día" y "noche" (9)**—establece la hora de inicio de ambos tarifas, para las cuales el controlador mantiene medidores de energía.

¡ATENCIÓN! Para permitir el correcto funcionamiento del modo Smart Control, las horas de inicio de ambas tarifas deben ingresarse correctamente!

• **Configuración del sistema (10)**—establece un modo, la posición de montaje del agua calentador (horizontal o vertical), potencia del calentador, capacidad del calentador de agua, activación de la función Anti-Legionella y funcionamiento simultáneo de ambos elementos calefactores (Calentamiento Rápido). Al seleccionar el campo "Horizontal", después de salir del menú, la pantalla rotará horizontalmente con los botones del lado derecho. Si se selecciona el campo "Calentamiento rápido", se permitirá el funcionamiento simultáneo de ambos elementos calefactores. Si no se selecciona ese campo y se dan las condiciones para encender los dos elementos calefactores, se encenderá primero el elemento calefactor del depósito de agua de salida y después se apagará el elemento calefactor del depósito de entrada.

¡ATENCIÓN! Para la correcta medición de la energía consumida y el correcto funcionamiento del modo Smart Control, es fundamental que la potencia de la resistencia y el volumen del depósito de agua estén correctamente configurados.

• **Control inteligente (11)**—ajuste fino de algoritmos de control para Smart Modo de control. El campo "Prioridad" establece el método de ahorro de energía: uso prioritario de la tarifa nocturna más barata, cuando se selecciona la "Tarifa Nocturna", o uso del horario preaprendido de consumo de agua durante la semana, cuando se selecciona el "Horario de consumo".

Cuando el interruptor "Estacional" está activado, permite un calentamiento adicional del agua durante la estación fría. Esta opción compensa la necesidad de más agua caliente durante el invierno debido a la temperatura más baja del agua fría y más pérdidas de calor debido al ambiente y paredes más frías en la habitación donde está instalado el calentador de agua. Se recomienda encender ese interruptor.

El campo "Modo de operación" está debajo del interruptor "Estacional". A través de él se realiza un ajuste fino de la temperatura cuando se da prioridad a la "Tarifa Noche". Cuanto más económico sea el modo, menor será la temperatura de calentamiento del agua. Las posibles alternativas son "Calefacción Eco", que es el modo más económico, y "Calefacción Normal" y "Calefacción Potente".

El interruptor EN 814 solo tiene efecto en la prioridad "Horario de consumo". Coordina más completamente el funcionamiento del controlador con los requisitos de la Directiva EN 814/2013 que es aplicable al calentador de agua. Dado que dicha directiva estipula requisitos para alcanzar temperaturas mínimas más altas que las requeridas para operaciones normales que seguramente aumentarán las pérdidas de calor. Se recomienda apagar ese interruptor.

• **Nueva red WiFi (12)**—inicializa el módulo WiFi, si está instalado, para que cambie al modo Access Point (AP), mediante el cual el termostato regulador se puede conectar a una red WiFi. Al presionar el botón (VIII), el módem cambiará al modo Punto de acceso, lo que significa que creará una nueva red WiFi. El controlador mostrará una pantalla con el nombre de la red y leerá "¡Éxitoso!" cuando la red esté completamente lista (13). Tras la creación de una nueva red WiFi, el módulo se puede conectar a un teléfono, tableta o PC que conectará el módulo a una red de Internet para permitir el control remoto y la supervisión del funcionamiento del aparato. Esto se describe en el folleto adicional que se incluye en el embalaje del paquete del aparato.

MODOS DE FUNCIONAMIENTO - FIG. 7

La selección de un modo de funcionamiento se realiza presionando el botón (I), que llama al menú (1). El modo apropiado se selecciona con los botones **▲** o **▼** y la selección se confirma con el botón (VIII). Cinco segundos después de que se presionó un botón por última vez, se sale del menú de selección de modo sin cambiar el modo.

¡ATENCIÓN! El modo de temporizadores no se puede seleccionar si no hay al menos un temporizador activado y el reloj no está configurado en la hora correcta. Los modos de control inteligente y autoaprendizaje no se pueden seleccionar si el reloj no está configurado en la hora correcta.

Modo de espera (2)

Apaga todas las operaciones activas del calentador de agua. En este modo sólo se mantienen el modo Antihielo y la opción Inicio diferido.

Modo "Calefacción" (3)

El termostato regulador calentará el agua hasta la temperatura preestablecida. La temperatura se ajusta presionando el botón (X). La temperatura preestablecida se muestra en el centro de la pantalla. La siguiente pulsación de los botones cambia la configuración según se desee. Si no se presiona ningún botón durante 10 segundos, la nueva configuración se guardará y se mostrará la pantalla principal. Si tienes alguno de **▲** o **▼** durante más de 0,7 segundos, el valor de la temperatura preestablecida aumentará o disminuirá automáticamente a una velocidad de 4 unidades por segundo. Los límites de control de temperatura son 35-75°C (12).

¡NOTA! Mientras el calentador de agua está en este modo, hay una opción para el calentamiento forzado del agua a la temperatura máxima (submodo POTENTE) presionando y manteniendo presionado el botón (XI) durante más de 2 segundos. (8) En este modo secundario, los dos elementos calefactores funcionarían independientemente del estado del interruptor "Audición rápida" en el menú "Configuración del sistema". El calentamiento de agua forzado se apagará automáticamente cuando los dos tanques de agua se calienten a la temperatura requerida. Luego, se procederá a la operación en modo normal.

Modo de control inteligente (4)-(9)

Determina automáticamente la temperatura a la que se calienta el agua en cada momento. El objetivo es garantizar una cantidad suficiente de agua caliente donde sea necesario. Donde no se necesite agua caliente, la calefacción será mínima para reducir los costos de energía. Hay dos opciones. La configuración del método de calentamiento se realiza en el submenú "Smart Control" del menú principal, línea "Prioridad".

• **Calefacción con aprendizaje de hábitos de consumo del usuario** y calor semanal calendario de consumo de agua. Modo repetido cada semana subsiguiente. Al seleccionar la prioridad 'Horario de consumo', debe activar el modo 'Autoaprendizaje' a través del menú 'Selección de modo' (1). Luego, durante siete días completos, el calentador de agua controlará y ahorrará el tiempo de uso del agua caliente y su cantidad. Al pasar el ciclo de autoaprendizaje, el agua se calentará a una temperatura más alta, datos de consumo de agua caliente guardados. En el resto de periodos se mantendrá a una temperatura mínima de 40°C. Para aprovechar al máximo las opciones de ahorro de energía de este método, debe usar agua caliente en tiempos y cantidades similares a las del autoaprendizaje. La variación en el tiempo de uso de agua caliente de más de media hora y/o el uso de una cantidad de agua caliente diferente a la del período de autoaprendizaje resultará en un ahorro de energía reducido.

• **NOTA!** Si se activa el modo 'Smart Control' con prioridad 'Horario de Consumo' y aún no ha pasado el ciclo completo de autoaprendizaje de siete días, se iniciará automáticamente (6). Al finalizar el ciclo de autoaprendizaje, se pasará automáticamente al modo 'Smart Control' con prioridad 'Horario de Consumo'.

• **Calefacción con uso de segunda tarifa eléctrica 'barata'**. Cuando seleccionando la prioridad 'Tarifa Nocturna' (5), se aprovecharán las ventajas de la tarifa eléctrica más baja. Tales tarifas están disponibles en algunos países que estimulan el consumo de energía eléctrica en intervalos de tiempo específicos para garantizar una carga uniforme de la red de distribución de energía en el país. El termostato cumplirá con el histórico de consumo de agua caliente de los últimos 7 días, para elegir la temperatura máxima de calentamiento del agua en el periodo de tarifa 'barata' y cuándo hacerlo. Por ejemplo, si el análisis de datos muestra que el mismo día de la semana pasada hubo un mayor consumo de agua caliente, el agua se calentará a una temperatura más alta en la noche actual. Para proporcionar una cantidad suficiente de agua caliente, el agua también se calentará durante el día, pero a la temperatura mínima de uso de 40°C. Si en dos o más días posteriores el consumo de electricidad es lo suficientemente bajo, el aparato cambiará al calentamiento de agua más económico y se leerá 'Potencia reducida' (7) en la pantalla. ¡Para utilizar la prioridad 'Tarifa Nocturna' las horas de inicio de ambas tarifas deben estar vigentes!

• **NOTA!** Cuando el calentador de agua está en el modo 'Smart Control', existe la opción de proceder al calentamiento forzado del agua hasta la temperatura máxima (submodo POTENTE) presionando y manteniendo presionado el botón (XI) durante más de 2 segundos. (8) En este modo secundario, los dos elementos calefactores funcionarán independientemente del estado del interruptor 'Calentamiento rápido' en el menú 'Configuración del sistema'. El calentamiento forzado del agua se apagará automáticamente cuando los dos tanques de calentamiento alcancen la temperatura requerida. Luego se procede al funcionamiento normal del modo 'Smart Control'.

• **ATENCIÓN!** Para activar el modo 'Smart Control' necesita configurar el reloj del sistema a la hora correcta!

Modo 'Autoaprendizaje' (9)

Antes de activar el modo 'Smart Control' con prioridad 'Horario de consumo', el termo debe pasar por un procedimiento de medición y registro del horario de consumo de agua caliente, que se realiza iniciando el modo 'Autoaprendizaje'. Este procedimiento tiene una duración de 7 días completos para cubrir todas las características específicas del consumo semanal. Como el controlador inicia el ciclo de siete días a las 00:00 horas del día siguiente, el día en que se active este modo, el agua solo se calentará hasta la temperatura requerida sin analizar el consumo. Una vez finalizado el procedimiento de autoaprendizaje, el aparato cambiará automáticamente al modo 'Smart Control' con prioridad 'Horario de consumo'.

Modo 'Temporizadores' (10) (11)

Permite el control por parte del usuario del algoritmo de calentamiento de agua mediante el uso de temporizadores semanales del termostato. Pueden ajustar el encendido del calentador de agua y la temperatura máxima de calentamiento del agua. Cada uno de los siete temporizadores permite la entrada de un intervalo de tiempo, días específicos de la semana en los que estará activo y la temperatura máxima de calentamiento del agua durante el intervalo especificado. Para activar el modo, debe configurar el reloj del sistema a la hora correcta y tener un temporizador configurado y activo. El termostato mostrará en el campo izquierdo de la pantalla información sobre la temperatura máxima de calentamiento del agua y el tiempo máximo de funcionamiento a esa temperatura o el tiempo de encendido.

• **NOTA!** Mientras el calentador de agua está en este modo, existe la opción de calentamiento forzado del agua a la temperatura máxima (submodo POTENTE) presionando y manteniendo presionado el botón (XI) durante más de 2 segundos. (8) En este submodo, los dos elementos calefactores funcionarán independientemente del estado de 'Fast

interruptor Audencia' en el menú 'Configuración del sistema'. El calentamiento de agua forzado se apagará automáticamente cuando los dos tanques de agua se calienten a la temperatura requerida. Luego, se procederá a la operación en modo normal.

Modo 'Inicio retrasado' (13)

Cuando el calentador de agua está en modo 'Apagado', al mantener presionado el botón (XII) durante 3 segundos, podrá ingresar la hora a la que el aparato se apagará automáticamente. El tiempo se establece en incrementos de 10 minutos. El inicio retrasado puede ser de hasta 24 horas. Al ingresar a un modo de configuración de 'Inicio retrasado', el tiempo predeterminado es el tiempo actual redondeado a 10 minutos, y al presionar posteriormente los botones ▲ o ▼, el tiempo puede aumentar o disminuir. Si alguno de Los botones ▲ o ▼ se mantienen presionados durante más de 0,7 segundos, el valor aumentará o disminuirá automáticamente a una velocidad de 4 unidades por segundo. En el modo 'Inicio retrasado' activado, la hora de apagado se mostrará en el centro de la pantalla.

Para ajustar un tiempo preestablecido, presione y mantenga presionado el botón (XII) nuevamente.

El modo 'Inicio retrasado' se cancela presionando el botón (I) y cambiando a otro modo.

La siguiente pulsación del botón (I) puede devolver la configuración al modo 'Standby'.

• **ATENCIÓN!** En caso de interrupción de la fuente de alimentación, mientras el modo 'Inicio retrasado' está activo, el controlador guardará el tiempo de inicio retrasado. Si el tiempo establecido llega antes de la recuperación de energía, cuando se recupere la energía, el controlador premeditará apagado.

Modos de protección

• **Protección contra la congelación.** Cuando el calentador de agua está en modo 'Apagado' o el calentamiento se suprime mediante un temporizador preestablecido, si la temperatura del agua cae por debajo de los 3 °C, se activa el modo anticongelante y el elemento calefactor se enciende y en la parte superior de la pantalla se lee el modo 'Anticongelante'. A medida que la temperatura sube por encima de los 3 °C, el modo de protección se desactiva.

• **Anti-Legionella.** Esta es una función para prevenir el crecimiento de ciertas bacterias en el agua. Si la función 'Anti-Legionella' está habilitada desde el menú 'Configuración del sistema', campo 'Anti-Legionella', y el agua no se ha calentado a 70 °C durante más de 7 días, esta función se activará para garantizar que el agua en el calentador de agua se calentará hasta 70°C, luego la función se desactivará automáticamente. Esta función se activará una hora después del inicio de la tarifa eléctrica nocturna.

• **ATENCIÓN!** Si el calentador de agua se desconecta de la red de suministro eléctrico, esto no cambiará la temperatura preestablecida y el modo de funcionamiento en el momento de la desconexión. Por ejemplo, si el calentador de agua estaba en modo 'Calefacción' cuando se desconectó, después de la conexión estará en el mismo modo con la misma temperatura preestablecida.

• **ATENCIÓN!** En el caso de un breve corte de energía, la hora del sistema establecida y el modo de 'Inicio retrasado' asociado con el tiempo de cuenta regresiva seguirán activos. El tiempo que estarán activos es de hasta 25 horas, si el calentador de agua estuvo conectado por más de 4 minutos o hasta 40 segundos, si no estuvo conectado por ese periodo.

INFORMACIÓN ADICIONAL - FIG. 8

Cuando el controlador está en una pantalla principal y se presiona el botón (IX), se muestran 4 pantallas con información adicional.

En primer lugar, se muestran los contadores de electricidad (1) por separado para ambas tarifas, la energía ahorrada y la fecha y hora de la última puesta a cero. Mientras se muestra esta pantalla, si se mantiene presionado el botón (IX) durante 2 segundos, los medidores se reiniciarán y se registrará la fecha y la hora de reinicio. La energía ahorrada es un indicador tentativo. Para calcularlo, es necesario determinar cuánto se reducirán los costos de electricidad al usar el control electrónico Smart en comparación con el control convencional (mecánico) del mismo calentador de agua.

• **ADVERTENCIA!** Las pérdidas en el sistema de agua caliente sanitaria (ACS) aumentarán con el aumento de la temperatura del agua caliente y con el alargamiento de la tubería de agua desde el calentador de agua hasta el consumidor de agua caliente.

En la pantalla (1) al presionar el botón ▼ se accede a una pantalla que muestra información sobre el estado del módulo WIFI (módem) (2), si lo hubiera.

El campo es el siguiente:

• **UID:** identificador único de cada módem

• **IP:** dirección IP del módem

• **Modo WiFi - Estado de la conexión:**

• **¡Inactivo!** el módem aún no se ha conectado a una red con acceso a Internet. Router de wifi.

• Punto de acceso: el módem está en modo 'Punto de acceso' y puede tomar el nombre y la contraseña de una red WiFi local para conectarse a ella.

• Asociado a APA: el módem se ha conectado al enrutador.

• Acceso a Internet: hay una conexión a Internet.

• Conectado: el módem se ha conectado al servidor del sistema de información. Esta debería ser la condición de funcionamiento normal.

• Snd/Rcv – Paquetes de datos enviados/recibidos a través de Internet

En la pantalla (2) al pulsar el botón ▼ verá una pantalla con información sobre las versiones del termostato y del módulo WiFi (3), si lo hubiera.

Cuando presione posteriormente el botón ▼, accederá a la pantalla 'Información del sistema' (4), que muestra información sobre el funcionamiento de los elementos calefactores (encendidos o apagados) si el primer (FT) y el segundo (ST) tanque de agua, que son entrada y salida, respectivamente. Aquí se muestran las temperaturas del agua medidas en ambos depósitos de agua.

Cuando presione posteriormente el botón 'i', verá pantallas que muestran diagramas de electricidad consumida por horas (5). El controlador almacena dicha información durante los últimos 8 días. Presionar los botones ▲ o ▼ cambiará los diagramas con los días para los cuales hay datos disponibles. Cada diagrama muestra los datos a los que se refiere, la energía consumida por el calentador de agua en el primer (columna roja) y el segundo (columna verde) tanque de agua, así como el consumo total de energía en el día correspondiente. Debe tenerse en cuenta que la información sobre el consumo de energía se calcula en función de la potencia preestablecida del elemento calefactor.

A los diagramas de consumo de energía le siguen diagramas de temperatura media del agua cada media hora del día (6). El controlador almacena dicha información durante los últimos 8 días. Presionar los botones ▲ o ▼ cambiará los diagramas con los días para los cuales hay datos disponibles. Cada diagrama muestra los datos a los que se refiere.

¡ADVERTENCIA! Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entienden las peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños.

La válvula combinada está equipada con un respiradero integrado especial que, durante el funcionamiento normal del calentador de agua, evita que el agua expandida gotee por el puerto lateral de la válvula y permite que entre en la tubería de agua fría. La cantidad de agua es mínima y no hace calor. Durante el funcionamiento normal del calentador de agua y si hay una válvula de retención adicional, el agua puede gotear desde el puerto lateral de la válvula. Esto no se considera un defecto y el puerto lateral de la válvula de combinación no debe taparse de ninguna manera, ya que provocará la destrucción del tanque de agua. El respiradero integrado evita que el agua contenida en el tanque de agua regrese a la tubería de agua fría en caso de interrupción del suministro de agua.

Cuando el aparato se usa en áreas de agua dura, puede producir ruido durante el calentamiento. Se debe a los depósitos de cal sobre la superficie de los elementos calefactores y el tanque de agua. La cantidad de depósitos de cal depende del tipo de agua y de su temperatura de calentamiento. Cuando esta última sea superior a 60 °C, aumentarán los depósitos de cal. La cal acumulada afectará el rendimiento del elemento de cableado, puede causar daños y aumenta el tiempo de calentamiento del agua. Durante el funcionamiento, es posible que escuche un ruido mínimo debido al agua que fluye a través de las tuberías y el aparato, así como a los procesos naturales de expansión térmica e intercambio de calor.

Si el calentador de agua se usa regularmente para calentar agua a una temperatura más baja, se recomienda calentar y mantener el agua a la temperatura máxima durante al menos un día. Esto evita el crecimiento de bacterias.

PROTECCIÓN ADICIONAL CONTRA LA CORROSIÓN

Calentador de agua con tanques de agua esmaltados. Todos los calentadores de agua con tanque de agua esmaltado tienen una protección contra la corrosión integral adicional. Consta de ánodos/s fabricados con una aleación especial y solo funcionan cuando el depósito de agua está lleno de agua. El ánodo es un consumible (normalmente se desgasta durante el funcionamiento) y su vida útil es de hasta 5 años. Este período depende en gran medida del patrón de uso y de los parámetros del agua calentada. Transcurrido este plazo, un técnico contratado por un reparador autorizado por el fabricante o el distribuidor deberá inspeccionar el/los ánodo/s. Si es necesario, el ánodo debe ser reemplazado por uno nuevo. Cumplir con el plazo y el reemplazo oportuno del ánodo/s es una condición importante para

prolongar la eficaz protección anticorrosiva del depósito interior. La evaluación y el reemplazo del ánodo no están cubiertos por la garantía del fabricante o del minorista.

Calentador de agua con acero al cromo-níquel de alta aleación. La protección anticorrosión y la larga vida útil están garantizadas por el acero correctamente seleccionado, el diseño y la mano de obra adecuados.

SERVICIO, PREVENCIÓN, MANTENIMIENTO

Para el correcto funcionamiento del calentador de agua en zonas de aguas duras, se recomienda descalcificar periódicamente el depósito de agua. Debe realizarse al menos cada 2 años y con mayor frecuencia en zonas de aguas duras. Las incrustaciones de cal depositadas en el revestimiento de esmalte no deben eliminarse, solo limpiarse con un paño de algodón seco sin utilizar objetos duros. La descalcificación y la limpieza regulares son de especial importancia para la fiabilidad del aparato. Durante estas operaciones, es conveniente inspeccionar el ánodo del depósito de agua esmaltado. Este servicio no se proporciona bajo el mantenimiento de la garantía y debe ser realizado por una persona debidamente calificada.

¡ADVERTENCIA! Para garantizar un funcionamiento seguro e impecable del calentador de agua, la válvula de combinación debe inspeccionarse periódicamente para asegurarse de que su caudal no disminuya. Debe realizarse esto levantando la palanca y esperando de 30 a 60 segundos hasta que fluya una gran cantidad de agua desde el puerto lateral de la válvula. Esto debe llevarse a cabo después de que la unidad esté conectada al sistema de suministro de agua y el tanque de agua esté lleno de agua, durante el funcionamiento pero no menos de cada 2 semanas, así como después de cualquier interrupción del suministro de agua. Si el tanque de agua está lleno y no sale agua del puerto de la válvula o el flujo es demasiado débil, esto es una falla y la válvula probablemente esté obstruida con suciedad. Está terminantemente prohibido utilizar el aparato con una válvula combinada defectuosa. Desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica y póngase en contacto con el taller de reparación autorizado por el fabricante más cercano. De lo contrario, esto dañará el tanque de agua y posiblemente cause otros daños a los objetos o la habitación donde está instalado el calentador de agua.

Cuando no esté seguro de la temperatura en la habitación donde está instalado el calentador de agua, es decir, que puede caer por debajo de 0°C, DEBE drenar el agua del tanque de agua; consulte la sección 'CONEXIÓN A LA RED DE SUMINISTRO DE AGUA'.

Para limpiar la carcasa y las piezas de plástico del calentador de agua utilice únicamente un paño de algodón húmedo, no limpie con sustancias o detergentes agresivos y/o abrasivos. Antes de limpiar el aparato, DEBE desconectarse del suministro eléctrico mediante el dispositivo de desacoplamiento adicional o sacando el enchufe de la toma de corriente. ESTÁ PROHIBIDO limpiar el aparato con un generador de vapor. Por favor, tome precauciones especiales para evitar la formación de humedad en el panel de control. El calentador de agua puede cambiarse a un modo de funcionamiento nuevamente solo después de eliminar completamente la humedad.

Las normas relativas a la inspección y sustitución del ánodo (véase el apartado anterior) y la descalcificación deben observarse durante y después de la expiración de la garantía.

Al usar y mantener el aparato, proteja la placa con las especificaciones y el número de serie del aparato. En caso de despegarlo, guárdelo junto con la tarjeta de garantía, ya que es posible identificar el calentador de agua solo por ellos.

FALLAS

Si el aparato no calienta agua, compruebe si el interruptor de pared no está apagado, si el aparato no está apagado o si la temperatura no está configurada al mínimo.

Si el suministro eléctrico está en orden, el aparato está encendido y la temperatura está configurada al máximo pero el agua no se calienta, apague el aparato con el interruptor de la pared y llame al taller autorizado más cercano.

Si no sale agua de un grifo de agua caliente completamente abierto o el flujo es débil, verifique si el filtro en la llave mezcladora no está obstruido, si la llave de paso no está parcial o completamente cerrada antes del calentador de agua (4 en la Figura 3), de si el suministro central de agua no se interrumpe. Si todo lo anterior está en orden, desconecte el calentador de agua de la fuente de alimentación del interruptor de pared y llame al reparador autorizado más cercano.

Todos los mensajes de error que aparecen en la pantalla y sus soluciones se describen al comienzo de este folleto. En general, debe desconectar el calentador de agua de la fuente de alimentación del interruptor de pared y llamar al reparador autorizado más cercano.

En caso de daños en el cable de alimentación y/o en el enchufe, diríjase al taller de reparación autorizado por el fabricante/distribuidor más cercano, ya que el cable

con el enchufe debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio autorizado o una persona debidamente calificada, para evitar un riesgo.

GARANTÍA, PERÍODO DE GARANTÍA Y CONDICIONES DE GARANTÍA

La garantía, las condiciones de garantía, el periodo de garantía, la validez de la garantía para el electrodoméstico comprado y las responsabilidades del fabricante o proveedor relacionadas con el servicio durante el periodo de garantía del electrodoméstico se enumeran en el formulario de garantía del electrodoméstico. Al comprar el electrodoméstico, el formulario de garantía debe ser llenado y firmado tanto por el vendedor como por el comprador. Guarde el formulario de garantía en un lugar seguro.

En todos los casos estarán en vigor las leyes, reglamentos y demás legislación aplicable que trate de los derechos y obligaciones del consumidor, vendedor y fabricante, y sus relaciones relacionadas con el calentador de agua adquirido, su instalación, uso, servicio y mantenimiento.

El plazo de la garantía lo determina el vendedor y está vigente solo para el territorio geográfico del país.

La garantía es válida solo si el aparato:

- Se instala de acuerdo con los requisitos de instalación y operación.
- Se usa solo para el propósito diseñado y de acuerdo con las manual de instalación y operación.

La garantía consiste en la reparación gratuita de todos los defectos de fábrica que puedan surgir durante la vigencia de la garantía. La reparación es realizada por especialistas de servicio, autorizados por el vendedor.

La garantía no es válida para daños causados por:

- Transporte inadecuado
 - Almacenamiento inadecuado
 - uso inadecuado
- Parámetros de agua, diferentes a las normas admisibles para calidad de agua potable, y en particular si la composición de cloruros es superior a 250 mg/l; la conductividad eléctrica es inferior a 100 µS/cm y el pH está fuera de 6,5-8 para calentadores de agua con tanques de agua esmaltados; la conductividad eléctrica es superior a 200 µS/cm para calentadores de agua con tanques de agua hechos de acero al cromo-níquel.
- Tensión de alimentación, diferente a la tensión nominal del equipo.
- Daños por congelamiento de agua.
- Riesgos elementales, desastres y otras circunstancias de fuerza mayor.
- Incumplimiento del manual de instalación y operación.
- En los casos en que una persona no autorizada haya intentado reparar cualquier tipo de un defecto.

En los casos anteriores, el defecto será reparado contra el pago correspondiente.

La garantía no se aplicará a las piezas y componentes del dispositivo que se desgastan normalmente, las piezas que se quitan durante el uso normal, las luces y las luces de señalización y similares, el cambio de color de las superficies externas, el cambio de forma, tamaño y ubicación de las piezas y componentes que están expuestos a impactos y condiciones que no se consideran de uso normal.

El lucro cesante, los daños tangibles e intangibles causados por la incapacidad temporal para usar el dispositivo durante su prevención y reparación no estarán cubiertos por la garantía.

EL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ES UN REQUISITO PREVIO PARA EL FUNCIONAMIENTO SEGURO DEL PRODUCTO ADQUIRIDO Y ES UNO DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA.

ESTÁ ABSOLUTAMENTE PROHIBIDO AL USUARIO O CUALQUIER PERSONA AUTORIZADA POR ÉL REALIZAR CUALQUIER CAMBIO EN EL DISEÑO Y LA ESTRUCTURA DEL PRODUCTO. CUALQUIER HALLAZGO DE TALES ACCIONES O INTENTOS ANULARÁ AUTOMÁTICAMENTE TODAS LAS RESPONSABILIDADES DE GARANTÍA DEL VENDEDOR O PRODUCTOR.

EN CASO DE NECESIDAD DE SERVICIO SOLAMENTE BUSQUE LAS COMPAÑÍAS DE SERVICIO AUTORIZADAS POR EL FABRICANTE MENCIONADAS EN EL FORMULARIO ANEXO.

EL FABRICANTE CONSERVÓ SU DERECHO A CAMBIOS ESTRUCTURALES SIN PREVIO AVISO CUANDO TALES NO AFECTEN A LA SEGURIDAD DEL PRODUCTO.